

**Gödöllő Város Polgármestere**

**E L Ő T E R J E S Z T É S**

a Képviselő-testület 2010. május 27-i ülésére

**Tárgy:** Javaslat az intézményi ingatlanok 2010. évi rendkívüli karbantartási munkálatainak közbeszerzési eljárása megindítására.

**Előterjesztő:** Dr. Gémesi György polgármester

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

A Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézmények felújítási, rendes és rendkívüli karbantartási, valamint beruházási feladataira a 2010. évi költségvetésben a forrásokat az intézményekhez rendeltük. A rendes karbantartások körét meghaladó felújítások, karbantartási munkák és beruházások esetén az intézmények feladathoz rendelve kapták meg a szükséges pénzügyi fedezetet.

A nagyobb értékű, összetettebb, illetve műszaki felkészültséget igénylő feladatok esetén a fenntartó a forrásokat Polgármesteri Hivatal útján használja fel az intézményi ingatlanokon elvégzendő munkálatokra. A 2010. évben csak olyan munkákról van szó, amelyek halasztást nem tűrnek (pl. balesetveszély, súlyos üzemeltetési zavar veszélye), illetve amelyek elvégzésével jelentős energia-megtakarítás érhető el.

A jelen előterjesztés a fenti szempontok miatt elvégzendő felújítási munkákat tartalmazza:

**Kazinczy krt.-i Óvoda** (2100 Gödöllő, Kazinczy krt. 32.) tálalókonyhájának hidegburkolat (csempe, járólap) cseréje:

A fenti intézményben korábban főzőkonyha működött, ami időközben megszűnt, jelenleg 100 gyermek ellátását biztosító tálalókonyha üzemel. Az intézményvezető kezdeményezésére, Gödöllő Város Önkormányzat, mint tulajdonos, a tálalókonyhából a berendezéseket eltávolította annak érdekében, hogy a felszabadult helyiségből később tornaszobát lehessen kialakítani. A tálalókonyhát, mivel arra a továbbiakban is szükség van, az üzemén kívüli hűselőkészítőtől alakítottuk ki, 2008-2009. tanév nyári szünetében, I. ütemként.

Jelen közbeszerzési eljárás keretében valósul meg az átépített tálalókonyha komplett hidegburkolat cseréje. Fali csempeburkolatot alakítunk ki 2,2 m magasan a fehérmosogató, tálalókonyha, folyosók, feketemosogató helyiségekben 15 x 20 cm-es fehér mázas kerámia lapból, összesen ~90 m<sup>2</sup> mennyiségben. A járólap R12 csúszás ellenállású fokozatú, szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lapot építünk be összesen ~40 m<sup>2</sup> mennyiségben.

**Petőfi Sándor Általános Iskola** (2100 Gödöllő, Munkácsy Mihály u. 1.) fűtési rendszerének szabályozhatóság megoldása, lyukas radiátorok cseréje, és a földszinti folyosó egy részének padozatsüllyedés elhárítása, és új padlóburkolat kialakítása:

A Petőfi Sándor Általános Iskola az 1950-es években a Rákospatak árterületére épült iszapos, lápos területre. Az évek múlásával az épület talajvíz elleni szigetelése megrepedt, és a víz az épület pincéjébe betört. A folyamatosan áramló víz alámosta a földszinti folyosó egy részének aljzatát, ami idővel megsüllyedt. Az érintett folyosó szakasz 44 m hosszú, és 2,5 m széles, összesen 110 m<sup>2</sup> mozaik kőburkolat felvétele után az alatta lévő aljzatbeton feltörését követően el kell végezni a talaj szakszerű tömörítését. Tömörítés után 10-15 cm vastag sóder ágyra 8 cm vastagságig szerelőbeton kerül, rá a megfelelő technológiai szigetelés, majd 5 cm lépésálló hőszigetelés. A 7 cm aljzatbetonba min. 3,5 mm-es térhálót teszünk, az így kialakult rétegrendet R12 csúszás ellenállású fokozatú, szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lap burkolattal látjuk el. A fűtési rendszerben a 6 db öreg, lyukas radiátort ki kell cserélni korszerű DK 600/1600-as lapradiátorra. A szabályozás technikai feltételeinek megteremtése érdekében a fűtési rendszer radiátor visszatérő ágakba 40 db torló szelepet kell felszerelni, ahol hiányzik és 40 db radiátor szelepet a csepegő vízköves szelepek helyett.

**Tormay Károly Egészségügyi Központ** (2100 Gödöllő, Petőfi Sándor u. 1.) két darab külső bejárati ajtó cseréje:

A Tormay Károly Egészségügyi Központ I. sz. épület külső ablakainak cseréjét 2009 nyarán sikeres közbeszerzési eljárást követően elvégeztük. A komplex akadálymentesítés keretében elkészült a két főbejárati ajtó felújítása is. Az eljárásoknak nem volt része a nőgyógyászati nagy portál bejárat, és a hátsó mentő bejárati ajtó cseréje.

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű műanyag öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárny ráemelés segítőt, és a résszellőzőt. Fokozott hőszigetelésű üveggel ( $K=1W/m^2K$ ) készülnek, fehér színben (RAL 9016) megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában.

**Forrás Szociális Segítő és Gyermejjóléti Szolgálat** (2100 Gödöllő, Ganz Á. u. 7.) I-II-III-IV. épület elektromos hálózat átvizsgálása, 4 db elosztó felújítása, és 2 db bejárati ajtó csere előtetővel:

A Forrás Szociális Segítő és Gyermejjóléti Szolgálat intézménye öt db faházból áll, itt vannak elhelyezve a városban élő hajléktalan emberek. A III-IV. épület krízisszálló, családsegítő. A II. és az I. épület irodák, gazdasági helyiségek. A konyha az V. épületben kapott helyet. Az épületek fa lambéria és betonyp lap, közte ásványgyapot szigeteléssel, pozdorja lap mennyezettel készültek. A mennyezet szigetelését energia megtakarításból 2009 nyarán 15 cm ásványgyapot hőszigetelő lemezzel fedtük be. További gondot okoz az épületek nyílászáróinak (különösen az elhasználódott bejárati ajtók) állapota. Sok helyen 2 cm-es rés van rajtuk, energetikai szempontból rendkívül gazdaságtalan. Elektromos hálózatuk elavult, nem felel meg a ma érvényben lévő szabványoknak és előírásoknak.

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű, műanyag, öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárnyráemelés segítőt, és a résszellőzőt. Fokozott hőszigetelésű üveggel ( $K=1W/m^2K$ ) készülnek, fehér színben (RAL 9016), megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában.

Elektromos vezetékhalózat csere, javítás: az épület régi elektromos hálózatának felújítási munkái valósulnak meg, a vonatkozó szabványok és érvényben lévő előírások betartásával. Felújításra kerül a négy főelosztó szekrény, és az összes főkapcsoló. A folyosón korszerű parabola tükrös elektronikus fénycső armatúrák kerülnek felszerelésre, szintén az energia hatékonyság fokozására. A részleges vezetékcsere és kábelcsatorna elhelyezésén kívül az elavult EPH rendszer felújításáról is gondoskodunk.

Az előbbieken részletezett munkák összes értéke nem éri el a közbeszerzési értékhatárokat, azonban az egybeszámítás szabályai miatt mégis közbeszerzési eljáráson kell a kivitelezőt (kivitelezőket) kiválasztani.

Az alacsony értékre tekintettel javaslom, hogy a Kbt. 253. § (1) bek.-e alapján a részvétel jogát tartsuk fenn a kis- és középvállalkozások számára.

Javaslom továbbá, hogy az eljárásban a részajánlattétel legyen megengedett, nem ingatlanonkénti, hanem a munkanemek hasonlóságára épülő bontásban. Így a munkák egészére is lehet ajánlatot tenni, továbbá két részre, részenként is.

## **Tisztelt Képviselő-testület!**

Az előterjesztés és melléklete alapján kérem, hogy a Beszerzési Célokmány elfogadásával hozzanak döntést a közbeszerzési eljárás indításáról, valamint a részvétel jogának fenntartásáról a KKV-k részére.

### **Határozati javaslat**

1.) A képviselő-testület a „**Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézményekben**

- I. Kazinczy krt.-i Óvoda,
- II. Petőfi Sándor Általános Iskola,
- III. Tormay Károly Egészségügyi Központ,
- IV. Forrás Szociális Segítő és Gyermekjóléti Szolgálat

**a nyári szünidő/időszak alatt elvégzendő felújítási munkák”** tárgyú közbeszerzési eljárás megindításáról a mellékelt Beszerzési Célokmány elfogadásával dönt.

2.) A képviselő-testület a közbeszerzési eljárásban való részvétel jogát a Kbt. 253. § (1) bekezdése alapján fenntartja az éves nettó egymilliárd forint árbevételt el nem érő ajánlattevők számára.

**Határidő:** a közbeszerzés indítására (a hirdetmény feladására) 5 munkanap

**Felelős:** Dr. Gémesi György polgármester

Gödöllő, 2010. május „20..”

**Dr. Gémesi György**  
polgármester

Az előterjesztés szövege hiteles: Kerekesné Gombos Kinga  
szervezési vezető-tanácsos

## **BESZERZÉSI CÉLOKMÁNY**

*A Helyi Közbeszerzési Szabályzat alapján*

### **1. Ajánlatkérő**

**megnevezése:** Gödöllő Város Önkormányzata

**címe:** 2100 Gödöllő, Szabadság tér 7.

### **2. A beszerzés megnevezése:**

**tartalma:** Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézményekben

I. Kazinczy krt.-i Óvoda,

II. Petőfi Sándor Általános Iskola,

III. Tormay Károly Egészségügyi Központ,

IV. Forrás Szociális Segítő és Gyermekjóléti Szolgálat

*a nyári szünidő/időszak alatt elvégzendő felújítási munkák az alábbiakban részletezettek szerint.*

**a beszerzés tárgya:** építési beruházás (kivitelezés).

**eljárás rend, az eljárás fajtája:** A Kbt. VI. fejezete szerinti, nyílt eljárás.

### **3. A beszerzés teljesítésének tervezett**

**időpontja:** 2010. augusztus 30.

**helye:** 2100 Gödöllő, Kazinczy krt. 32.

2100 Gödöllő, Munkácsy M. u. 1.

2100 Gödöllő, Petőfi S. u. 1-3.

2100 Gödöllő, Ganz Á. u. 7.

### **4. A beszerzés értéke**

**A beszerzés becsült nettó értéke a beszerzés megkezdésének pillanatában:**

4 830 000 Ft

**A beszerzés értékét növelő költségösszetevők :**

-

**A beszerzés becsült bruttó összköltsége:**

6 640 000 Ft

5. **A fedezet biztosítása:** *A fedezet Gödöllő város 2010. évi költségvetésében biztosított.*

*A fedezet felhasználása:* Az elvégzett és sikeresnek minősített, jegyzőkönyvvel igazolt átadás-átvételi eljárások megtörténtét követően a kivitelező jogosult a végszámla benyújtására.

*A számlák kiegyenlítése a Kbt. 305. § (3) bekezdés szerint, a teljesítést követően 30 napon belül átutalással történik.*

6. **A beszerzés célja:** *a felsorolt intézmények halasztást nem tűrő rendkívüli karbantartási munkálatainak elvégzése illetve az energia megtakarítás.*
7. **A közbeszerzési eljárás megindításának tervezett időpontja:** *a hirdetmény feladása legkésőbb június 5-éig.*

8. **A tervezett közbeszerzési eljárás ismertetése:**

***(az eljárás rend és az eljárás fajta választás indokolása)***

*A nyílt, egyfordulós eljáráshoz képest eltérő eljárásfajta választását semmi nem indokolja. Közbeszerzési eljárásra az egybeszámitás szabályai miatt kerül sor. Az eljárásrend előírása arra való tekintettel történik, hogy a részvétel jogát a Kbt. 253. §. (1) bek. alapján az ajánlatkérő fenntartja a kis- és közép vállalkozásoknak.*

9. **A bírálóbizottság tagjai:**

*A közbeszerzési eljárás keretében beérkező ajánlatok elbírálását, valamint az eljárást lezáró döntés előkészítését a bírálóbizottság végzi.*

*A bírálóbizottság tagjai:*

- 1. Dr. Krassay László alpolgármester*
- 2. Halász Levente a Gazdasági Bizottság elnöke*
- 3. Némédi Márta hivatalos közbeszerzési tanácsadó*
- 4. Dr. Kálmán Magdolna aljegyző*
- 5. Farkas Béla beruházó*

*Összesen 5 fő*

10. **Döntés:** *Az eljárást lezáró döntést Dr. Gémesi György polgármester hozza meg.*

11. **Egyéb információk:**

*A beszerzés Gödöllő Város Önkormányzatának a 99/2010. (IV.1.) számú határozatával elfogadott 2010. évi összesített közbeszerzési tervében a 3. sorszám alatt szerepel.*

**3 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez**

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

**A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.**

**Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757**

**E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:**

**<http://www.kozbeszerzes.hu>**

**AZ EGYSZERŰ ELJÁRÁS AJÁNLTÁTELI FELHÍVÁSA**

**A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki**

**A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_**

**Azonosító kód \_\_\_\_\_**

**Építési beruházás**

**Árubeszerzés**

**Szolgáltatás**

**Építési koncesszió**

**Szolgáltatási koncesszió**

**I. SZAKASZ: AJÁNLTÁKÉRŐ**

I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)

Hivatalos név: Gödöllő Város Önkormányzata

Postai cím: Szabadság tér 7.

Város/Község: Gödöllő

Postai irányítószám: 2100

Ország: HU

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Dr. Gémesi György

Telefon: +36 (28) 529-238

E-mail: [pmh@godollo.hu](mailto:pmh@godollo.hu)

Fax: +36 (28) 529-256

Az ajánlatkérő általános címe (URL):

A felhasználói oldal címe (URL):

További információk a következő címen szerezhetők be:

Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

Ha attól eltérő, kérjük töltsse ki az A.I mellékletet

A dokumentáció a következő címen szerezhető be:

Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

Ha attól eltérő, kérjük töltsse ki az A.II mellékletet

Az ajánlatokat a következő címre kell benyújtani:

Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal

Ha attól eltérő, kérjük töltsse ki az A.III mellékletet

I.2.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.3.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.3.1) A Kbt. VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

Egyéb (nevezze meg):

Egészségügy

I.3.2) A Kbt. VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

I.4.) Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást? nem

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

**II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés**

**Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézményekben  
a nyári szünidő/időszak alatti felújítási munkák elvégzése.**

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

XÉpítési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió



A teljesítés helye  
2100 Gödöllő,  
NUTS-kód HU102

b)  
Árubeszerzés  
Adásvétel  
Lízing  
Bérlet  
Részletvétel  
Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye  
NUTS-kód

c)  
Szolgáltatás  
Szolgáltatási kategória  
(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)  
Szolgáltatási koncesszió  
A teljesítés helye  
NUTS-kód

II.1.3) A hirdetmény a következők valamelyikére irányul  
Közbeszerzés megvalósítása X  
Dinamikus beszerzési rendszer (DBR) létrehozása  
Keretmegállapodás megkötése

II.1.4) Keretmegállapodásra vonatkozó információk (adott esetben)  
Keretmegállapodás több ajánlattevővel  
A tervezett keretmegállapodás résztvevőinek keretszáma  
VAGY, adott esetben, maximális létszáma  
Keretmegállapodás egy ajánlattevővel  
A keretmegállapodás időtartama: Időtartam év(ek)ben:  
VAGY hónap(ok)ban:  
A közbeszerzések összértéke a keretmegállapodás teljes időtartama alatt (csak számokkal és pénznem):  
A keretmegállapodás alapján megkötendő szerződések értéke és gyakorisága (amennyire lehetséges):

**II.1.5) A szerződés meghatározása/tárgya**  
**Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézményekben**  
**a nyári szünet/időszak alatti felújítási munkák elvégzése.**

**II.1.6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

Fő szójegyzék Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: 45210000

További tárgyak: **45214100.**

## II.1.7)

Részekre történő ajánlattétel (a részekre vonatkozó részletes információk megadásához a B. mellékletből szükség szerint több példány használható) **igen**

Igen válasz esetén az ajánlatok benyújthatók (csak egyet jelöljön be):

**egy részre**

**egy vagy több részre X**

**valamennyi részre**

## II.1.8.)

Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)? nem

II.2) Szerződés szerinti mennyiség vagy alkalmazási kör

### II.2.1) Teljes mennyiség vagy érték ( valamennyi részt, és opciót beleértve)

**Gödöllő Város Önkormányzata által fenntartott intézményekben**

- I. Kazinczy krt.-i Óvoda,
- II. Petőfi Sándor Általános Iskola,
- III. Tormay Károly Egészségügyi Központ,
- IV. Forrás Szociális Segítő és Gyermekjóléti Szolgálat

**a nyári szünet/időszak alatt elvégzendő felújítási munkák az alábbiakban részletezettek szerint.**

#### A.) Rész

- I. **Kazinczy Krt.-i Óvoda** (2100 Gödöllő Kazinczy krt. 32.) tálalókonyhájának hidegburkolat, (csempe, járólap) cseréje

A fenti intézményben korábban főzőkonyha működött, ami időközben megszűnt, jelenleg 100 gyermek ellátását biztosító tálalókonyha üzemel.

Jelen közbeszerzési eljárás keretében valósul meg az átépített tálalókonyha komplett hidegburkolat cseréje. Fali csempeburkolatot alakítunk ki 2,2 m magasan a fehérmosogató, tálalókonyha, folyosók, feketemosogató helyiségekben 15 x 20 cm-es fehér mázas kerámia lapból, összesen ~90 m<sup>2</sup> mennyiségben. A járólap R12 csúszás ellenállású fokozatú szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lapot építünk be összesen ~40 m<sup>2</sup> mennyiségben.

- II. **Petőfi Sándor Általános Iskola** (2100 Gödöllő Munkácsy Mihály u. 1.) fűtési rendszerének szabályozhatóság megoldása, lyukas radiátorok cseréje, és a földszinti folyosó egy részének padozatsüllyedés elhárítása, és új padlóburkolat kialakítása. Az érintett folyosó szakasz 44 m hosszú, és 2,5 m széles összesen: 110 m<sup>2</sup> mozaik kőburkolat felvétele után az alatta lévő aljzatbeton feltörését követően el kell végezni a talaj szakszerű tömörítését. Tömörítés után 10-15 cm vastag sóderágyra 8 cm vastagságig szerelőbeton kerül, rá a megfelelő technológiai szigetelés, majd 5 cm lépésálló hőszigetelés. A 7 cm aljzatbetonba min. 3,5 mm-es térhálót teszünk, az így kialakult rétegrendet R12 csúszás ellenállású fokozatú, szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lap burkolattal látjuk el. A fűtési rendszerben a 6 db öreg, lyukas radiátort ki kell cserélni korszerű DK 600/1600-as lapradiátorra. A beszabályozás technikai feltételeinek megteremtése érdekében a fűtési rendszer radiátor visszatérő

ágakba 40 db torló szelepet kell felszerelni, ahol hiányzik és 40 db radiátor szelepet a csepegő vízköves szelepek helyett.

## **B.) Rész**

### **III. Tormay Károly Egészségügyi Központ (2100 Gödöllő, Petőfi Sándor u. 1.) 2 db külső bejárati ajtó cseréje.**

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű, műanyag, öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárny ráemelés segítőt, és a résszellőzőt. Fokozott hőszigetelésű üveggel ( $K=1W/m^2K$ ) készülnek, fehér színben (RAL 9016) megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában.

### **IV. Forrás Szociális Segítő és Gyermejköltségi Szolgálat (2100 Gödöllő, Ganz Á u. 7.) I. - II. - III. - IV. épületek elektromos hálózat átvizsgálása 4 db elosztó felújítása, és két db bejárati ajtó csere előtetővel.**

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű, műanyag, öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárny ráemelés segítőt, és a résszellőzőt. Fokozott hőszigetelésű üveggel ( $K=1W/m^2K$ ) készülnek, fehér színben (RAL 9016), megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában.

Elektromos vezetékhalózat csere, javítás. Az épület régi elektromos hálózatának felújítási munkái valósulnak meg, a vonatkozó szabványok és érvényben lévő előírások betartásával. Felújításra kerül a négy főelosztó szekrény, és az összes főkapcsoló. A folyosón korszerű parabola tükrös elektronikus fénycső armatúrák kerülnek felszerelésre, szintén az energia hatékonyság fokozására. A részleges vezetékcsere és kábelcsatorna elhelyezésén kívül az elavult EPH rendszer felújításáról is gondoskodunk.

#### **II.2.2)**

Vételi jog (opció) (adott esetben) nem

Igen válasz esetén a vételi jog leírása:

Ha ismert, a vételi jog opciók gyakorlásának tervezett ideje:

hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

Az esetleges meghosszabbítások száma (ha van ilyen):

VAGY: és között

Ha ismert, az árubeszerezésre vagy a szolgáltatás-megrendelésre irányuló ismétlődő jellegű szerződések esetében kérjük feltüntetni a további szerződések tervezett idejét: hónapokban:

vagy napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

#### **II.3) A szerződés időtartama vagy a befejezés, a teljesítés határideje**

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés (év/hó/nap)

ÉS/VAGY

befejezés 2010/08/30 (év/hó/nap)

## **III. szakasz: jogi, gazdasági, pénzügyi és technikai információk**

### **III.1) A szerződésre vonatkozó feltételek**

#### **III.1.1) A szerződést biztosító mellékkötelezettségek (adott esetben)**

Teljesítési biztosíték: A szerződéses ellenérték 5 %-át kitevő teljesítési biztosíték, a szerződés megkötésétől a jótállási időszak leteltéig tartó érvényességgel, a dokumentációban meghatározott módon és feltételekkel, mely az ajánlattevőként szerződő fél választása szerint teljesíthető az előírt pénzüsszegnek az ajánlatkérőként szerződő fél bankszámlájára történő befizetéssel, bankgarancia biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvényvel.

Késedelmi kötbér: A szerződéses ellenérték minimálisan 0,1 %-ának megfelelő összeg naponta.

Meghiúsulási kötbér: A szerződéses ellenérték 3 %-a.

Jótállási kötelezettség: Teljes körű jótállási kötelezettség a sikeres átadás-átvételtől számított min. 36 hónap (illetve a nyertes Ajánlattevő által vállalt ennél hosszabb idő).

Hibás teljesítés: a hiba kiküszöböléséig terjedő időre a szerződéses ellenérték 0,1 %-a/naptári nap, de legfeljebb a szerződéses ellenérték 3 (három) %-a.

#### **III.1.2) Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre**

Ajánlatkérő előleget nem fizet.

A beadott ajánlat a szerződés teljesítésének hatálya alatt fix, és az semmilyen körülmények között nem módosítható.

Ajánlattevő az elvégzett és sikeresnek minősített, jegyzőkönyvvel igazolt átadás-átvételi eljárások megtörténtét követően jogosult a végszámla benyújtására.

A számlák kiegyenlítése a Kbt. 305. § (3) bekezdés szerint, a teljesítést követően 30 napon belül átutalással történik.

#### **III.1.3) A nyertes(ek) által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy (adott esetben) Nem követelmény**

##### **III.1.4)**

Vonatkoznak-e a szerződés teljesítésére egyéb különleges feltételek? (adott esetben) nem

Ha igen, a különleges feltételek meghatározása

### **III.2) Részvételi feltételek**

#### **III.2.1) Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is**

##### **Az ajánlatkérő által előírt kizáró okok és a megkövetelt igazolási mód:**

- Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdésének a)-h) pontjaiban felsorolt kizáró okok valamelyike fennáll.

- Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékű alvállalkozó, vagy erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a Kbt. 61. § (1) bekezdés a)-c) pontjaiban felsorolt kizáró okok valamelyike fennáll.

- Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, vagy erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a 61. § (2) bekezdésében felsorolt kizáró okok valamelyike fennáll.

- Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, vagy erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a Kbt. 61. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott kizáró ok fennáll.

- Kizárásra kerül az eljárásból az az ajánlattevő, aki, illetőleg akinek a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója, vagy a számára erőforrást nyújtó szervezet a Kbt. 62. § (1) bekezdésének a)-b) pontjaiban meghatározott kizáró okok hatálya alá esik.

Ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak továbbá az ajánlattevő számára erőforrást nyújtó szervezetnek a Kbt. 249. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően kell nyilatkoznia, hogy a fentiekben

meghatározott kizáró okok vele szemben nem állnak fenn.

Az igazolás módjával kapcsolatban mind a bel-, mind a külföldi ajánlattevők figyelmét felhívjuk a Közbeszerzések Tanácsa 2009. szeptember 23. napján a K.É. 2009. évi 111. számában megjelent útmutatójára.

Az ajánlattevő a Kbt. 71. § (3) bekezdése alapján - a közbeszerzés értékének tíz százalékát nem meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozók tekintetében - köteles nyilatkozni ajánlatában, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót.

### **III.2.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

#### **Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:**

Ajánlattevő illetve a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó tekintetében:

P/1 Valamennyi számlavezető pénzügyintézetének az ajánlattételi határidőt megelőző 30 napnál nem régebbi igazolása, hogy a kiállítást megelőző 12 hónapban volt-e sorbanálló tétel a számláján.

P/2 A Kbt. 66. § (1) bekezdés b) pontja alapján csatolja az előző lezárt üzleti év számviteli jogszabályoknak megfelelő beszámolójának (mérleg és eredménykimutatás) egyszerű másolatát kiegészítő mellékletekkel együtt (ha az ajánlattevő letelepedése szerinti ország joga előírja közzétételét). Egyéni vállalkozó az utolsó évi adóbevallásának egyszerű másolatát csatolja. Amennyiben a beszámoló elektronikusan került benyújtásra, úgy a benyújtást igazoló dokumentum cégjegyzésre jogosult által hitelesített példányát kell az ajánlathoz csatolni.

Ajánlattevőnek, közös ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének 10%-t meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak a gazdasági és pénzügyi alkalmasság 1-2.) pontjában meghatározott követelményeket külön-külön kell igazolnia és az annak megfelelő minimumkövetelményt teljesítenie.

A pénzügyi és gazdasági alkalmasság igazolására a Kbt. 65. § (3) bekezdése szerinti szervezetek (személyek), mint erőforrást biztosítók bevonására a Kbt. 4. § 3/E. pontja szerint van lehetőség, vagyis csak abban az esetben, ha az ajánlattevő és az erőforrást nyújtó szervezet között a Polgári Törvénykönyv szerinti többségi befolyás áll fenn.

#### **Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):**

Alkalmatlan az ajánlattevő, illetve a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, ha

P/1 Valamennyi számlavezető pénzügyintézetének az ajánlattételi határidőt megelőző 30 napnál nem régebbi igazolása alapján a kiállítást megelőző 12 hónapban 30 napon túli sorbanálló tétel volt a számláján.

P/2 A számviteli jogszabályok szerinti beszámolójában (mérleg és eredmény kimutatás) az előző lezárt üzleti évben a mérleg szerinti eredménye negatív (ha az ajánlattevő letelepedése szerinti ország joga előírja közzétételét). Alkalmatlan az egyéni vállalkozó, ha az előző évi SZJA-bevallásában a vállalkozói osztalékalap negatív.

### **III.2.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

#### **Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:**

Ajánlattevő illetve a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó tekintetében:

M/1 A Kbt. 67. § (2) bekezdés a) pontja alapján az elmúlt 3 évben (2007-2008-2009) befejezett (átadott-átvett), közintézmények számára elvégzett épületfelújításról, ill. karbantartásról szóló munkák bemutatása.

Referencialista formájában, továbbá a Kbt. 68. § (2) bekezdésének megfelelő igazolása, egyszerű másolatban, melyeknek minimálisan tartalmaznia kell a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, elérhetőségét (telefon- vagy faxszám), az információt nyújtó személy nevét és telefonszámát, a szerződés tárgyát (rövid műszaki ismertetéssel), a teljesítés helyét, a teljesítés idejét, az ellenszolgáltatás összegét. A referenciaigazolást aláíró személynek továbbá nyilatkoznia kell arról, hogy a referencialistában szereplő szerződések teljesítése az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.

M/2 A Kbt. 67. § (2) bekezdés e) pontja alapján ajánlattevő nevezze meg a teljesítésbe bevonni kívánt szakembereket, továbbá ismertetnie kell a teljesítésbe bevonni kívánt vezető szakemberek képzettségét, végzettségét, jogosultságát és csatolnia kell az ezt igazoló okiratok közjegyző által hitelesített másolatát, valamint a szakemberek rendelkezésre állási nyilatkozatát.

M/3. A Kbt. 67. § (2) bekezdés d) pontja alapján kimutatás a 2007-2008-2009 évekre vonatkozóan az éves statisztikai állomány létszámáról és a vezető tisztségviselők létszámáról, amely a szervezet mindenkori szakmai felkészültségét hivatott tanúsítani.

Ajánlattevőnek, közös ajánlattevőnek és a közbeszerzés értékének 10%-t meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozónak a műszaki és szakmai alkalmasság 1-2.-3.) pontjaiban meghatározott követelményeket együttesen kell igazolnia és az annak megfelelő minimum követelményt teljesítenie.

#### **Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):**

Alkalmatlan az ajánlattevő és 10% feletti alvállalkozója, ha

1.) amennyiben az ajánlattevő (közös ajánlattevő) és a 10 % feletti alvállalkozó nem rendelkezik az elmúlt 3 évben (2007-2008-2009) összesen, legalább két darab befejezett (átadott-átvett), közintézmények számára végzett, épületfelújítási, ill. karbantartási munkák elvégzéséről szóló referenciával,

2) amennyiben ajánlattevő (közös ajánlattevő) és a 10 % feletti alvállalkozó nem rendelkezik legalább az alábbi szakirányú végzettséggel rendelkező szakemberrel:

— 1 fő olyan helyszíni irányítóval, aki minimum 5 év szakmai tapasztalattal rendelkezik továbbá,

— 1 fő Építmények épületgépészeti szakterületen felelős műszaki vezető jogosultsággal rendelkező szakember,

— 1 fő Építmények magasépítési szakterületen felelős műszaki vezető jogosultsággal rendelkező szakember,

— 1 fő Építmények villamos szakterületen felelős műszaki vezető jogosultsággal rendelkező szakember.

Egy szakember maximum 2 feladatot láthat el.

3.) amennyiben az ajánlattevő (közös ajánlattevő) és a 10 % feletti alvállalkozó a 2007-2008-2009 évekre vonatkozóan nem rendelkezik évente legalább 10 fő statisztikai állományi létszámmal.

#### III.2.4) Fenntartott szerződések

A szerződés védett foglalkoztatók számára fenntartott: nem

A szerződés a Kbt. 253. § szerint fenntartott: igen.

#### III.3) Szolgáltatásmegrendelésre irányuló szerződésekre vonatkozó különleges feltételek

##### III.3.1)

A szolgáltatás teljesítése egy bizonyos foglalkozáshoz (képzettséghez) van-e kötve? -

Ha igen, a vonatkozó jogszabályi rendelkezésre történő hivatkozás: -

### IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

#### IV.1) Az eljárás típusa

IV.1.1) Az eljárás típusa a Kbt. VI. fejezete szerinti

Tárgyalás nélküli

Tárgyalásos

IV.1.2) Az eljárás típusa a Kbt. VII. fejezete szerinti

Tárgyalás nélküli

Tárgyalásos

#### IV.2) Bírálati szempontok

IV.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint

Az alábbiakban megadott részszerződések szerint (a részszerződések súlyozással kell megadni)

#### Szerződések

#### Súlyszám

1. az ajánlatkérő által fizetendő bruttó ellenszolgáltatás mértéke.

Súlyszám: 80.

2. Jótállás időtartama (min.3 év). Súlyszám: 10.

3. Teljesítési határidő (a megadott határidőnél korábbi teljesítés napokban kifejezve). Súlyszám: 10.

#### IV.2.2)

Elektronikus árlejtést alkalmaznak-e? nem

Ha igen, további információk az elektronikus árlejtésről (ha szükséges)

#### IV.3) Adminisztratív információk

IV.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

#### IV.3.2)

Az adott szerződésre vonatkozóan korábbi közzétételre sor került-e? nem

Igen válasz esetén

Előzetes összesített tájékoztató

Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény

Hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel (adott esetben)

Hirdetés száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetés közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

IV.3.3) A dokumentáció beszerzésének feltételei (adott esetben)

A dokumentáció beszerzésének határideje

Dátum: 2010/00/00 (év/hó/nap )

Időpont: 10.00

Kell-e fizetni a dokumentációért? igen

Igen válasz esetén, Ár (arab számokkal): 15.000,-

Pénznem: HUF

A fizetés feltételei és módja:

A fenti összeg nettó érték. Átutalás, bankszámlaszám: 12001008-00155330-00100004 Az átutalási megbízás közlemény rovatába írandó szöveg: "Gödöllő, Karbantartási munkák dokumentációvásárlás". A dokumentáció az átutalásról szóló banki igazolás eredeti példányának bemutatása után vehető át ajánlattételi határidő alatt munkanapokon 9:00-14:00 óra között, a bontás napján 10:00 óráig. A Dokumentációt rendelkezésre bocsátó neve és címe: Gödöllő Város Önkormányzata (2100 Gödöllő Szabadság tér 7) 306. sz. iroda.

IV.3.4) Az ajánlattételi határidő

Dátum: 2010/00/00 (év/hó/nap) Időpont: 10.00

IV.3.5) Az(ok) a nyelv(ek), amely(ek)en az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések benyújthatók

FI,HU

Egyéb:

IV.3.6) Az ajánlati kööttség minimális időtartama (tárgyalás nélküli eljárás esetén)

-ig (év /hó/nap )

VAGY hónap(ok)ban:

VAGY napokban: 60 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

IV.3.7) Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 2010/00/00 (év/hó/nap)

Időpont: 10.00

Helyszín : Polgármesteri Hivatal 2100 Gödöllő Szabadság tér 7. 304-es tárgyaló.

Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek

A Kbt. 80. § (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő, az ajánlattevők, valamint az általuk meghívott személyek, továbbá a külön jogszabályban meghatározott szervek képviselői, illetőleg személyek lehetnek jelen.

## **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1)

A KÖZBESZERZÉS Ismétlődő jellegű-e? (adott esetben) nem

Igen válasz esetén a további hirdetések közzétételének tervezett ideje:

V.2)

A szerződés eu alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos? nem

Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási alapot:-

V.3) További információk (adott esetben)

V.3.1) Az eredményhirdetés tervezett időpontja:



2010/00/00 11 óra Helye: Polgármesteri Hivatal 2100 Gödöllő Szabadság tér 7. 304-es tárgyaló.

V.3.2) A szerződés-kötés tervezett időpontja:  
2010/00./00.

V.3.3) A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt alapvető szabályai, az első tárgyalás időpontja : (kivéve, ha az eljárás tárgyalás nélküli) -

V.3.4.1)

A dokumentáció megvásárlása vagy átvétele az eljárásban való részvétel feltétele? (adott esetben) igen

V.3.4.2) A dokumentáció rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos további információk: (adott esetben)

A dokumentáció az átutalásról szóló banki igazolás eredeti példányának bemutatása után vehető át ajánlattételi határidő alatt munkanapokon 9:00-14:00 óra között, a bontás napján 10:00 óráig. A Dokumentációt rendelkezésre bocsátó neve és címe: Gödöllő Város Önkormányzata 2100 Gödöllő Szabadság tér 7. 306-as iroda.

**A dokumentáció, megvásárlás előtt, minden Ajánlattevő számára, az előzőekben megjelölt helyen és időpontban, megtekinthető.**

V.3.5.1) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának bírálati szempontja esetén az ajánlatok részszerpontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa:

Az ajánlatok értékelésekor az adható pontszám valamennyi részszerpont esetében: 1-10 pont.

V.3.5.2) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának bírálati szempontja esetén a módszer (módszerek) ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadja az V.3.5.1) pont szerinti ponthatárok közötti pontszámot:

Az egyes részszerpontok értékelésekor a legjobb ajánlat a maximális pontszámot kapja, míg a többi ajánlatra adandó pontszámok a legjobb ajánlathoz történő arányosítással kerülnek meghatározásra. Az egyes részszerpontokra adott pontszámok ezt követően az adott részszerponthoz tartozó súlyszámmal felszorozásra, majd valamennyi részszerpontra kiterjedően összeadásra kerülnek. Az ajánlatonként így összegzett súlyozott összerétekek kerülnek összehasonlításra.

V.6)

A III.2.2) és a III.2.3) szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbb(ak)-e? igen

V.7) Egyéb információk:

1) Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlattevőnek (konzorciumi ajánlat esetén az egyes tagoknak), a 10% feletti mértékben teljesítő alvállalkozóknak továbbá az ajánlattal érintett a Kbt. 65.§ (3) bekezdése szerinti szervezetnek az ajánlattételi határidőt megelőző 60 napnál nem korábbi keltezésű cégkivonatának egyszerű másolati példányát. Amennyiben a cégkivonat tartalmát érintően változás van folyamatban, úgy arról nyilatkozni, és a változás alapjául szolgáló okiratokat másolatban az ajánlathoz csatolni kell.

2) Az ajánlatot és az ajánlatban szereplő nyilatkozatokat olyan személyeknek kell aláírniuk, akik jogosultak az ajánlattevő illetve a nyilatkozattevő nevében kötelezettséget vállalni, illetve nyilatkozni. E jogosultságot igazoló dokumentumok eredeti vagy közjegyző által hitelesített másolati példányát az ajánlathoz csatolni kell (meghatalmazás, aláírási címpéldány).

3) Amennyiben Ajánlatkérő eredményhirdetéskor a második legkedvezőbbnek minősített ajánlattevőt is meghatározza, a Kbt 91. § (2) bekezdésében foglaltak szerint nyertesének visszalépeése esetén azzal köt szerződést.

4) Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatos minden költség az ajánlattevőt terheli.

5) Az érvényes ajánlattétel feltétele, hogy az ajánlatokat négy (egy eredeti és 3 másolat) példányban, sérülésmentes, állagsérelem nélkül, nem bontható kötésben (szalaggal átfűzve, leragasztva és lebélyegezve), folyamatos (minden tartalommal bíró oldalon feltüntetett) oldalszámozással és a cégjegyzésre jogosult, vagy az általa írásban, az ajánlatban csatolt nyilatkozat alapján meghatalmazott munkavállaló kézjegyével ellátva, zárt csomagolásban, magyar nyelven kell benyújtani a felhívásban megjelölt helyen és időpontig. A zárt csomagon "Gödöllő, Karbantartási munkák " megjelölést kell feltüntetni.

Az ajánlaton szerepelnie kell az "eredeti", vagy a "másolat" megjelölésnek. Eltérés esetén az eredeti példány tartalma az irányadó.

Az ajánlatokat az oldalszámokat is feltüntető tartalomjegyzékkel kell ellátni.

A zárt ajánlati csomagon belül, de külön borítékban kell elhelyezni az ajánlati biztosítéknak - Kbt. 59. § (2) bekezdés szerint történő - teljesítésének bizonylatát.

6) Az ajánlat – tartalomjegyzéket követő – első oldalaként az ajánlati adatlap (felolvasólap) szerepeljen, amelyben közölni kell az alábbi adatokat: ajánlattevő nevét, székhelyét, telefon- és faxszámát és a kért ellenszolgáltatás összegét. A felolvasólapot az ajánlati dokumentációban megadott minta alapján kell kitölteni.

7) Az ajánlathoz csatolni kell ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 70. § (2) bekezdésre, valamint a Kbt. 71. § (1) a), b) és c) pontjaira és a 71.§ (3) bekezdésére és a 72. §-ra vonatkozóan (a nemleges nyilatkozatot is csatolni kell).

8) Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat stb. nem magyar nyelven került kiállításra, úgy az ajánlattevőnek az eredeti dokumentum mellé csatolnia kell a pontos magyar fordítást is. [Ajánlatkérő elfogadja az egyszerű fordítást is, nem követeli meg a szakfordításról és a tolmácsolásról szóló 24/1986. (VI. 26.) MT rendelet szerinti hitelesített magyar fordítást.] A fordításban elkövetett hibákért az ajánlattevő felel.

9) Több ajánlattevő közösen is tehet ajánlatot (konzorcium). Ebben az esetben a közösen benyújtott ajánlatban rögzíteni kell, hogy a szerződés aláírására az ajánlattevők közül melyikük bír felhatalmazással. Közös ajánlattevőknek az ajánlathoz csatolni kell az együttműködésről szóló megállapodást, melynek kötelező erejűen tartalmaznia kell azt, hogy a konzorcium tagjai egyetemleges kötelezettséget vállalnak a közbeszerzési eljárással és szerződés megkötésével és teljesítésével kapcsolatosan, továbbá azt, hogy a benyújtott együttműködési megállapodás a konzorciumi tagoknak a konzorcium működésére vonatkozó teljes megállapodását hiánytalanul tartalmazza.

10) Ajánlatkérő jelen eljárásban biztosítja a hiánypótlás lehetőségét a Kbt. 83. §-ban foglaltak szerint.

11) Ajánlatkérő az ajánlattevők részére az építési helyszínek megtekintésére, bejárására lehetőséget biztosít. Az építési helyszínek megtekintésének időpontja: 2010/00/00. napján 10 óra. A találkozás helyszíne: Gödöllő Polgármesteri Hivatal (Szabadság tér 7.). 304. tárgyaló. A konzultáció alkalmával az ajánlatkérő a műszaki tartalommal kapcsolatban tájékoztatást nyújt az ajánlattevők számára.

12) Az ajánlattételi felhívással kapcsolatban az Ajánlattevők tájékoztatást a Kbt. 56. § (1) bekezdés szerint kérhetnek.

13) Az ajánlatokat a felhívásban megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig. (Postázás esetén az ajánlattételi határidőre meg kell érkeznie a jelentkezésnek az ajánlatkérőhöz, egyéb esetben az felbontás nélkül a Kbt. 7. § (2) bekezdése szerint kerül tárolásra.) Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, a postai kézbesítésből eredő késedelmet, ill. jogkövetkezményeket ajánlatkérőnek nem áll módjában magára vállalni.

14) Ajánlattevőnek ajánlati árát a felolvasólapon kell megadnia bruttó értékben. Az ajánlati árak a nyertes ajánlattevő által jelen szerződés alapján teljesítendő valamennyi feladat ellenértékét tartalmaznia kell, így ezeken túlmenően semmilyen jogcímen nem jogosult Megrendelőtől további díj- vagy költségtérítés igénylésére. Ajánlattevő ezen felül a szerződés időtartama alatt semmilyen költség elszámolására nem jogosult. Az ajánlati árát magyar forintban (HUF) kell megadni, s az nem köthető semmilyen más külföldi fizetőeszköz árfolyamához. Ajánlatkérő az ajánlatok értékelése során a bruttó árát veszi figyelembe.

15) Az ajánlatkérő előírja, hogy az ajánlattevő tájékozódjon a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó olyan kötelezettségekről, amelyeknek a teljesítés helyén és a szerződés teljesítése során meg kell felelni. Az ajánlattevő az ajánlatában köteles nyilatkozni arról, hogy az ajánlattétel során figyelembe vette-e a munkavállalók védelmére és a munkafeltételekre vonatkozó, a teljesítés helyén hatályos kötelezettségeket.

16) Ajánlatkérő az eljárásban való részvételt ajánlati biztosíték nyújtásához köti, melynek összege 200 000 HUF (azaz kétszázezer forint). A biztosíték a Kbt. 59. § (2) bekezdés szerint teljesíthető. Készpénz esetén befizetése (átutalása) az ajánlatkérő Raiffeisen Banknál vezetett 12001008-00155330-00100004 számú számlájára, illetőleg bankgarancia esetén a dokumentációban megadott minta szerint. Az ajánlati biztosítékot legkésőbb az ajánlattételi határidőig kell rendelkezésre bocsátani, és az ajánlati kööttség ideje alatt kell érvényben maradnia. Az ajánlat érvényességének feltétele az ajánlati biztosíték felhívásban és a dokumentációban megjelölt módon való szolgáltatása és annak az ajánlat mellékleteként hiteles igazolása. Ajánlatkérő kijelenti, hogy az ajánlati biztosíték szolgáltatásáért semmilyen költségtérítést, illetve kamatot nem fizet.

17) A jelen ajánlati felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Kbt. előírásai szerint kell eljárni.

18) Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy amennyiben az ajánlattételi felhívás és az ajánlattételi dokumentáció között eltérés fedezhető fel, úgy minden esetben a

Közbeszerzési Értesítőben közzétett változat az irányadó.

V.8)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2010/00/00 (év/hó/nap)

**A. melléklet További címek és kapcsolattartási pontok**

I) További információk a következő címeken és kapcsolattartási pontokon szerezhetők be

Hivatalos név: Polgármesteri Hivatal

Postai cím: Szabadság tér 7.

Város/Község: Gödöllő

Postai irányítószám: 2100

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Farkas Béla

Telefon: +36-28-529-237

E-mail: fbela@godollo.hu

Fax: +36-28-529-256

Internetcím (URL):

II) Címek és kapcsolattartási pontok, ahonnan a dokumentáció beszerezhető

Hivatalos név: Polgármesteri Hivatal

Postai cím: Szabadság tér 7.

Város/Község: Gödöllő

Postai irányítószám: 2100

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Farkas Béla

Telefon: +36-28-529-237

E-mail: fbela@godollo.hu

Fax: +36-28-529-256

Internetcím (URL):

III) Címek és kapcsolattartási pontok, ahová az ajánlatokat kell benyújtani

Hivatalos név: Polgármesteri Hivatal

Postai cím: Szabadság tér 7.

Város/Község: Gödöllő

Postai irányítószám: 2100

Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: Farkas Béla

Telefon: +36-28-529-237

E-mail: fbela@godollo.hu

Fax: +36-28-529-256

Internetcím (URL):

**B. MELLÉKLET**  
**A RÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

**A RÉSZ SZÁMA 2 rész**      **MEGHATÁROZÁS: KARBANTARTÁSI MUNKÁK**

**1) A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA 2 RÉSZ KARBANTARTÁSI MUNKÁK AZ ALÁBBIAK SZERINT:**

**A.) RÉSZ**

- **Kazinczy krt.-i Óvoda** (2100 Gödöllő, Kazinczy Krt. 32.) tálalókonyhájának hidegburkolat, (csempe, járólap) cseréje

- **Petőfi Sándor Általános Iskola** (2100 Gödöllő, Munkácsy Mihály u. 1.) fűtési rendszerének szabályozhatóság megoldása, lyukas radiátorok cseréje, a földszinti folyosó egy részének padozatsüllyedés elhárítása, és új padlóburkolat kialakítása.

**B.) Rész**

- **Tormay Károly Egészségügyi Központ** (2100 Gödöllő, Petőfi Sándor u. 1.) 2 db külső bejárati ajtó cseréje.

- **Forrás Szociális Segítő és Gyermejjóléti Szolgálat** (2100 Gödöllő, Ganz Á u. 7.) I. - II. – III. - IV. épületek elektromos hálózat átvizsgálása, 4 db elosztó felújítása, és két db bejárati ajtó csere előtetővel.

**2) KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)**

	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>		□□□□-□ □□□□-□

**3) MENNYISÉG**

**A TELJES MENNYISÉG:**

**A.) RÉSZ**

**I. Kazinczy krt.-i Óvoda** (2100 Gödöllő, Kazinczy krt. 32.) tálalókonyhájának hidegburkolat, (csempe, járólap) cseréje

A fenti intézményben korábban főzőkonyha működött, ami időközben megszűnt, jelenleg 100 gyermek ellátását biztosító tálalókonyha üzemel.

Jelen közbeszerzési eljárás keretében valósul meg az átépített tálalókonyha komplett hidegburkolat cseréje. Fali csempeburkolatot alakítunk ki 2,2 m magasan a fehérmosogató, tálalókonyha, folyosók, feketemosogató helyiségekben 15 x 20 cm-es fehér mázas kerámia lapból, összesen ~90 m<sup>2</sup> mennyiségben. A járólap R12 csúszás ellenállású fokozatú szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lapot építünk be összesen ~40 m<sup>2</sup> mennyiségben.

**II. Petőfi Sándor Általános Iskola** (2100 Gödöllő, Munkácsy Mihály u. 1.) fűtési rendszerének szabályozhatóság megoldása, lyukas radiátorok cseréje, és a földszinti folyosó egy részének

padozatsüllyedés elhárítása, és új padlóburkolat kialakítása.

Az érintett folyosó szakasz 44 m hosszú, és 2,5 m széles, összesen 110 m<sup>2</sup> mozaik kőburkolat felvétele után az alatta lévő aljzatbeton feltörését követően el kell végezni a talaj szakszerű tömörítését. Tömörítés után 10-15 cm vastag sóder ágyra 8 cm vastagságig szerelőbeton kerül, rá a megfelelő technológiai szigetelés, majd 5 cm lépésálló hőszigetelés. A 7 cm aljzatbetonba min 3,5 mm-es térhálót teszünk, az így kialakult rétegre R12 csúszás ellenállású fokozatú szárazon sajtolt mázatlan kőporcelán (gres) lap burkolattal látjuk el. A fűtési rendszerben a 6 db öreg, lyukas radiátort ki kell cserélni korszerű DK 600/1600-as lapradiátorra. A szabályozás technikai feltételeinek megteremtése érdekében a fűtési rendszer radiátor visszatérő ágakba 40 db torló szelepet kell felszerelni, ahol hiányzik és 40 db radiátor szelepet a csepegő vízköves szelepek helyett.

## **B.) Rész**

### **III. Tormay Károly Egészségügyi Központ (2100 Gödöllő, Petőfi Sándor u. 1.) két db. külső bejárati ajtó cseréje.**

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű, műanyag, öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárny ráemelés segítőt, és a résszellőzt. Fokozott hőszigetelésű üveggel (K=1W/m<sup>2</sup>K) készülnek, fehér színben (RAL 9016) megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában.

### **IV. Forrás Szociális Segítő és Gyermekjóléti Szolgálat (2100 Gödöllő, Ganz Á u. 7.) I. - II. - III. - IV. épületek elektromos hálózat átvizsgálása 4 db elosztó felújítása, és 2 db bejárati ajtó csere előtetővel.**

Ezen pályázat keretében valósulna meg a két fenti bejárat cseréje, korszerű, műanyag, öt légkamrás profilrendszerű horganyzott idomacél merevítéssel ellátott nyílászárókra. A beépítésre kerülő ajtók alaptartozékként tartalmazzák a hibásműködés-gátlót, szárny ráemelés segítőt, és a résszellőzt. Fokozott hőszigetelésű üveggel (K=1W/m<sup>2</sup>K) készülnek, fehér színben (RAL 9016) megjelenésükben a régi beépített nyílászárókkal azonos formában. Elektromos vezetékhálózat csere, javítás. Az épület régi elektromos hálózatának felújítási munkái valósulnak meg, a vonatkozó szabványok és érvényben lévő előírások betartásával. Felújításra kerül a négy főelosztó szekrény, és az összes főkapcsoló. A folyosón korszerű parabola tükrös elektronikus fénycső armatúrák kerülnek felszerelésre, szintén az energia hatékonyság fokozására. A részleges vezetékcsere és kábelcsatorna elhelyezésén kívül az elavult EPH rendszer felújításáról is gondoskodunk.

Mindösszesen **2 részre** adható ajánlat.

## **5) TOVÁBBI INFORMÁCIÓ A RÉSZEKRŐL**

**Az A.) és B.) részekre külön-külön adható ajánlat, a részeken belül megadott munkák teljeskörű elvégzésével.**